

ՄԷՏԱՅԷ

Մէտայը Հազարէթ շիմոյիք հափթատա
իքի, եանի Չարէնպիւն վէ ճումնա էր-
թէսի կիւնէրի նէշը օլունանադ տըր .
Ապօնէ իշին, Չազմադճըլարտա Յակոբ-
եան-Սանընտա 5 նուաքօլու օտայա միւ-
րանաթ իշինէրի :

ՀԱԳԸԳԷԹ

Իշու Մէտայը Հազարէթին	7րշ.	100
Մէնէլի փէշին, պիր Լիւրա	»	60
Ալթըր այլըր իւշ Մէնէլի	»	55
Իւշ այլըր	»	1
Պիր նուաքօլ	»	1
Տաշրա իշուն բօսթա իւնէթի դամօ օլուր		

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ ՄԻԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 45 ՃՈՒՄԱՍԱ ԷՐԹԷՍԻ Գ Ի Ր Ի Ն Ճ Ի Ս Է Ն Է 8 ՕԳՈՍՏՈՍ 1870

ՄԷՍԷԼԷՑԻ ՄԻԼԻՅԷ ԻԻՋԷՐԻՆԷ՛
ԲՕԼԻԹԻՔ ԶԱԶԱՐԸ ԻԼԷ ՊԻՐ ՄԻԹԱԼԱՍԱ
(44 իշին Զաւարտա պաշտէ)

Քիլիսէմըին լէվարիսին էլէ ա-
լապ, թէճէսիւղ իթտիքաէ կէօրիւ-
րիւղ քի Միլէթիմիդին փէտէրէրի
1316 սէնէսի Կոստանդին Կաթողիկոս
կիւնիւնտէ Ատանա շէնրինտէ պիր Ու-
լու մէճիսէ ճէմօլմուշ տուրլար : Պու
մէճիստէ էրմէնի Բատիշանը Ոշին
տափի հազըր պուլունմուշ տուր, իշ-
թէ պուլունմուշ հէր շէյտէն զիյատէ
միւնէրէտ ատա իթտիքէրի « Սիս
Ժողովուրդուն Ռօմա Փափասընըն գըլ-
խաւորութիւնու իւզէրինէ օլան մէշ-
հուր իզարար » թէճտիս վէ թէքէր-
իւր իթմէք օլմուշ :

Պատէհու Շարք քիլիսէսի նիզամա-
թը թէճէսիւղիւնէ կիւրէք պիր շօ-
շէյրին թէպտիլինի ճայիզ կէօրմիւշ
տիւրլէր, վէ պուլունմուշ ինտիւնտէն
պիրինի զիւր իթմէք իշին, Նննուզ-
վէ Յայտնութիւն եօրթուլարընը սյըր
այըր կիւնէրտէ իճրա իթմէյէ գարար
վէրմիւշ տիւրլէր : Պիզիմ փէտէրէրիմիզ
պուլ թանդիմաթը իլաւի իթմէյէ էլ
վուրտուգտա, անըն գանուլունու,
« ճիհանըն Ուլու շէհրի, Ռօմատան »
աիւզ իթմիւշտիւրլէր, վէ իշթէ անլէ-
րին սիճիլի . « Աշիքեարէն մայիւմ
տիւր քի Ռօմա քիլիսէսի թա Առաք-
եալարըն պաշը Ս. Պետրոստան աւան-
գուլիւն իլէ իլէրու կէլմիւշ օլարադ
Ծննուկը եօրթուլունու Կիւնիւնէ-
րին 25 ինտէ, վէ Յայտնութիւն եա-
նիյա Միլարութիւնու տափի Յունիւ-
րըն 6 սընտա իճրա իթմէքտէ օլմուշ
տուր . վէ Շարք Քիլիսէյէրի տափի
օնլարըն այըր այըր իճրա իթմէյէ պաշ-
լամըշ տըրլար, Ռօմա Քիլիսէսիին ու-
սուլի իւզրէ, պաշտէ հափթտա
Սթանպուլ Քիլիսէսիին, վէ Երուսա-
ղէմ Բաթրիքի Յովաննէսէ, վէ
Անթաքիա Բաթրիքի Փլափիանոսա
Ուլու Ռօմա շէնրինտէ պիր Ռօմա-Պի
Քիլիսէսիին « Վէ ճէմօլմուշ Ռօմա
Քիլիսէսիին իթմէք » իթմէք :

Պուրաճըգտա ճէմիլի հազգանիլէ-
թէ լայէթ իտէն քիմսէլէրէ սիվալ ի-
տէրիլ քի Ռօմա Քիլիսէսիին ումուլի
քիլիսէլէր իւզէրինէ՝ նիզամաթա տա-
յիր օլան մատտէլէրտէ տափի հիւքիւ-
մէթի օլտուղունու իսպաթ իթմէք ի-
շին պիզիմ Շարք էրմէնի Քիլիսէսիին-
տէն պուլունտան զիյատէ տահա աշի-
քեար պիր շէհատէթ կէթիլիլէպիլիլ
մի, Պու սէօղլէրտէն աշիքեարէն ան-
նաշըլան շու քի՝ Ռօմա Քիլիսէսի եօր-
թուլարըն շու եա պուլ կիւնտէ իճրա
իթմէք իշին պիր էմր, պիր սիճիլ
վէրիլ . քի սըրֆ նիզամաթա տայիր
պիր մատտէ տիր, վէ պուլ էմրիտէ
տէյիլ Ղաւա, իլլա Շաւա, Եանիյա
շարքըն էն մուազլամ վէ էն պէօյիւք
Քիլիսէլէրինէ, Անթաքիա, Երու-
սաղէմ . վէ Սթանպուլ Բաթրիքիլ
քիլիսէլէրինէ վէրիլ . վէ պուլար
տափի, Ռօմանըն պէօյլէ նիզամաթ
խուսուսունտա Շարքտա հիւքիւ եօ-
տուր տէյիլ, օնա գարըն գօմայա
գալընմայրալ . ճէմօլմուշ Ռօմա
Քիլիսէսիին « Վէ պուլ սէպէպ-
տէն Ատանա տա թէճէմիւլ իտէն բէ-
տէրէրիմիլ տէ, Շաւա մէվնուտ
օլան Քիլիսէսիին պիր հիսսէսի օլտուգ-
լարընտան, օնլարտա պուլ էմրէ
մուվաֆիպաթ իթմէյէ գարար վէ-
րիլար :

Իմտի քէզա սիվալ իտէրիլ քի
պէօյլէ քիլիսէլէրին փէտէրէրիին
րէվիլինտէն կիտէրսէք, պուլ պիզ-
գապիհաթ մը տըր, անլէր քի պէօյ-
լէ պիր Ուլու մէճիստէ Ռօմա Քահա-
նայապտիլին ումուլի քիլիսէ իւզէ-
րինէ, տափի նիզամաթ խուսուսա-
րընտա միւտալիլէյէ հիւքիւ օլտու-
ղունու պէօյլէ միւսէրրա հիւքիւթտէ
թադրիլ վէ թապտիլ իլլալիւ տիւրլէր
Հաթտա պուլունըն զըտըր նէ՝ իսիմ
վէրմէլի պուլ պիզիմ սաթիլէքեար
Շաւա, քի ճէմիլի Շաւա սահիհէն
իզլ ու շէրէֆի օլան պուլունմուշ միւսիլ-
րէմ փէտէրէրին ալա թանըմաթը-
լարըն վէ իշյալ պիլէ իթմէտիլէրի
պիր թարիքէ սիւլիւք իտուպ, ան-
լէրին զիւրինէ էպէտի լէքէ կէթիլիլ-
յէ շարըլարադ, սանքի ասըլ Շաւա

էվալիլէր քէնտիլէր կիպի, պիրոտէ
պիզիլ րէտտ իտուպ անտէն իլրաւ
իթմէյէ ճիւրաթ իտիլարըն : Լաքին
համա օլտու քի պուլ զայիլ օլմադ
Շարքըն էպէրէրի ճիւմիլէ պէմ մու-
վաճէհէսիլտէ տուրտուգտա, հազ-
գանիլէթ նուրունու սէշէպիլէն կէօղ-
լէր, տիւնտա պիւսպիլիլն իւզ-
սան պուլմաթըքտա, վէ հէր շէյտէն
զիյատէ հազգըն սահիպի մուլթըք
սէմալէրտէ էպէտէն թաթիլիլէյին օլ-
տուգտա, պիզիլէրին պուլ մադուլէրին
սաթիլէքեարըլլարընտան վէ քիզա
ու իֆիլիլարընտան ալա իւզիլ իւ-
ֆիլիլուր իտէճէյիլիլ եօք տուր Ան-
ճադ պիլ շու պալատէ մէքիւր Ա-
տանա մէճիլիլին տիլէր շէհատէթ-
լէրին թէճէսիւղ իթմէքտէ օլալմ :

Մէքիւր մէճիստէ պիզիմ փէտէր-
լէրիլիլ Կուտտա շէրիֆտէ շարա-
պա պիր մըգտար սու գօմադ մատ-
տէսի մուպահասալընա կիլիլիլ, պուլ
պապտէ Ալէքսանդր Ռօմա Քահա-
նայապտիլին հիւքիւմէթիլիլ մէյտանա
կէթիլիլլէր տէյէրէք : « Պու շէյրի
Քիլիստոուն ազիլմ վէ միւշէրէք շէ-
հատի Ալէքսանդր էմր իլլալիլ, օ քի
թէքիլիլ ճէմիլ քիլիսէլէրին թանդի-
մալլարըն վէ գանուլարըն մուլթ-
լուր . Պետրոստան գապուլ իլլալիլ ի-
տի : Էնճամընտա պուլ պիզիմ փէ-
տէրէրիմիլ օ մէճիսէ իթմամ վէրիլ-
լէր անաթէմա վէ նըրվը պլթընա
պրադարադ օ մադուլէ շարքըլլարըն ,
քի այնի պիզիմ վաթիլիլիլտէ զուհուր
իտէնլէր միսպիլ ումուլի քիլիսէլին
նիզամաթ վէ թէնպիհաթընա մուլա-
լիլէթ իտէր իտիլլէր : Իշթէ անլէրին
սէօղլէր . « Անճադ հէր քիմ քի պիզիմ
պուլ սիճիլլէրիմիլ . վէ պուլունտան էվ-
վէլիլ Սիստէ ազտ օլունան մէճիսիլ
սիճիլլէրինէ մուլալիլիլ իտէճէք օ-
լուրիսէ, կէրէք Քահանայ օլտու, վէ
կէրէք ալալարհալան Ռուհէլ գուտսուն
ալալանի թէնպիհիլն թաթպիլիլէն
անլէրին ճիւմիլիլ Սուրբ, Կաթո-
ղիկէ, Առաքելական, Հոռովական
Քիլիսէտէն այըրըր, վէ հաթտա պի-
զիմ սիւլիւմիւզտէն անլէրի թարտ ի-
տէրիլ :

Ճիւմիլէ պէմ կէօրէպիլիլ քի Ատա-
նա տա թէճէմիւլ իթմիւշ օլան պիզիմ
փէտէրէրիմիլ պուլ սէօղլէրի իլէ՝ ճէ-
միլ միլլէթիմիլ շունու պէյեան իթ-
մէք իսթէմիւշ տիւրլէր, քի քէնտի Շարք
էրմէնի քիլիսէլէրինին իթիլիլաթը
պուլ տուր, Եանիյա քիլիսէտէ էն եիւ-
ճէ հիւքիւմէթ Ռօմա Քահանայապտե-
լէրինտէ մէվնուտ տուր, վէ պուլ տէ-
յիլ եալընը մէքէպէ տայիր օլան
մատտէլէրտէ, իլլա տափի քիլիսէճէ
նիզամաթ վէ գանուլ խուսուսունտա,
պուլ Ռօմա Քահանայապտեթի տափի
միւնիլիլնէ պիւլիլն ումուլի քիլի-
սէյէ պուլ պապտէ էմրլէր վէ սիճիլ-
լէր վէրմէյէ միւլթիլիլ տիւրլէր, աս-
լա միլլէթ ու ճիհէթ իսթիսայիլէթի
օլմայարադ : Իշթէ պուլ տուր Ատա-
նա մէճիլիլին պէյեան իթմիլիլ, վէ
էկէր պուլունու պէյեան իթմէմիւշ իտէ,
հիշ պիր շէյ պէյեան իթմէմիւշ տիւրլէ-
րիլ :

(Տէլմօ օլունանաթ)
ՊԻՐ ԲՕԹԷՍՈՒՆԸՆ ՊԱՀՍԸ

Լօնտրատա նէշը օլունան Սթիւրթ-
նամ միւլթէպէր Բիւրիւն զապէթանըն
Ռօմա Բարալարըն լաիւհիլիլի մատ-
տէսի հազգընտա կէշէն ալաֆրանկա
թէմմուզ 16 սընտա Սթիւրթ Բիւրիւն,
նամ լիպէրալ (սէրպէսթ) Բաթիլիլ
զիւմիւնտէ պուլունտան զապէթան
գարըն եազըրըն պիր պահսը թիւլ-
նամ եիլնէ Լօնտրա զապէթապը շէօյլէ
լիւլապա իտէր :

1. Շու Տօլմ (տիւն մատտէսի), Եազար
Սթիւրթ, պուլունա ասըրլարտան պէ-
րիւ կիւն պէ կիւն զիտտէ աշիքեար
չըգմատա օլան պիր վարդապետու-
թիւնուն սահիհէն պիր Լօթիլ (իլմի
մանթըք իզթիլիլալընա) քէմիլիլիլ
տիր : Պիզիլտէ պուլունա միւնէրէտ ումուլի
մէճիստէն գապուլ օլունանազընա
էվէլիլտէն պէրու շէք ու շիւփի-
միլ եօք իտիլ :
2. Իշ պուլ թէմմուզ 13 տէ թօլանը-

չան հազարն տա Տօկմա մէտուտ գուրա-
նըն էքսէրիյէթի մուղայըր էքքարըն
պէշ գաթընա պարիզ օլմուշ տուր, Ա-
րիտուտն հերետիկոսութիւնու մահվ
խտէն գուրանըն էքսէրիյէթիտէն զա-
յէթ զիտտէ տիր, Վէ պէշյէճէ պու
գարար կէրի տէճմէշ պիր գարար
տէյիւ գապուլ օլմուշալը տըր :

3. Շու ումուտի վատիկան մէճիտի,
եախօտ գուրալարը սէրպէսթ տէյիւ ի-
տի տէյու օլան աղվիաթ սըրֆ արա-
ճիթ տիր, Չիւնքի օրտա հազըր պու-
լունան իսթէտիյի անտէ սէրպէս-
թանէ օ ֆաթալ-լաւ ֆէյիւ տէյու պա-
ղըրմայա մէզուն իտի :

4. Պաղըր զաղէթալը պու լաւիւնթի-
իկ Տօկմուտն ետէն պիր իմաւ տօկմ
աւտ իտէրէր : Լաքին վաղաւա պու
վարդապետութիւն հէնուշ Տօկմ (տին
մատտէսի) սուրէթիտէն իլան օլմամըշ
ըտը իսէ տէ, էշ ճիւմէ անը քիլիտէ
չիւփհէսիզ վէ սահիհ տէյիւ պուլն-
ճա տէվըրտէն պէրու գապուլ իթ-
միշ իտի :

5. Պաղիւր պու Տօկմագլա մուղա-
յըր տըր տէրէր: Վէլաքին պիր ինսանըն
լաւիւնթիլիկ, եանըլմամաղըր պիր
ֆէյիւ լաւիւնթիլիկիտէն, եանըլ-
մամաղըրտան զիտտէ աղլա մու-
ղայիւ օլմաղ: Հաթթա քիթապ-
տան ըսա ինսանըն եանըլմամաղըր
պահար շու սէպէպէ էվլա կէօրիւնիւր
քի՝ քիթապ քէնտի քէնտիին մանա-
սընը վէրէմէշ իքէն, ինսան սէօյլէ-
տիլիին մանսընը վէրէպիլի :

6. Հաքէզա, պէշյէ պիր ճէսիմ Տօկ-
մու նէր իթմէք իչիւն ճէմիի գուրա-
լարին պիրա իսթիսնա եէկտիլ օլմար
(քի մուհալ գապիլիտէն պիր մաթ-
լուպ իտի) լաղըմ տըր տէյու պասթ
ու գաւտմ իթտիլէր : Պու մաղուլէ-
լըրին սէօղիւնէ պաղարսան զանն ի-
տէրսին քի Բուհուլլա քէնտի գուլ-
վէթին իճրա իթմէք իչիւն քրամիլէն
եէկտիլ պիր մէճիտէ միւհթաճ օլուպ
էքսէրիյէթ վասթթար իլէ անը պէ-
յան իտէմէշ :

7. Մէշլէ-Պ-Գաթիւնէ լուղէթլէրի
պիր պիրինէ միւթէնաղըս լուղէթլէր
տիր, քիչի հէմ Գաթիլէր մէշէպիւնտէ

օլմաղ, հէմ տէ մէշէպէճէ սէրպէսթ
օլմաղ իսպալը պիր գալ քիչիտէն ի-
պարէթ էհլի տանիլին օյանըպըրա-
լընտա կէօրտիլէրի պիր իրիւտէն
էհլէն պիր շէյէ թէմիլ օլմաղ: Վէ
էկէր ճէմիի սէրպէսթ Գաթիլէր
սըրըլըպ չըգալար, Գիլիտէ քէնտի
հիլէթիտէն իսթիմալ տըր տահա զի-
տէ գուլվէթ քէսպ իտէր :

Մէշէպլէրի իլէ պիրլիքտէ աղըլ-
լարըն տա զայալ իթմիշ օլան Մէշլէ-
(իպէրալ, անկալի, Օթմուլ էն) գա-
թիլէրէ գարըն իլթէ պէշյէ աղի-
լանէ պահա իտէր պիր Բիթիւն :

ՎԱՅՍԵՄԳՈՒՐԻ ԹԱՐԱՅԼԱՐԸՆԱ ՕԼԱՆ
ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՆԻՆ ԹԱՅՍԻԼԱՐԸ

Գուրիէ տիւ Պա Բէն նամ զաղէ-
թաթընտա Վայսեմպուրկ մուհարէպէ-
սի հիքեպէսի աթիտէքի վէճհ իւղի
թաթիւր օլմուլ :

Տիւնքի կիւն Սթրասպուրկտա շու՝
պուլան հաթաթիս պէթաթիթըրըր-
տան սահիհ չըգաղ : Պիղիմ ապէր-
լէրիմիզ տիւլմէն չօղլուղունտան
ալթ օլտուլար : Պիղիմ թարաֆտան
օն պին քիչի օլտուղու հալտէ, եիւղ
պին Բրուսիալըրա գարըր կիթմէյէ
մէճպուր օլտուլար : Վայսեմպուրկ
շէհրի եաղընլարընտա 74 իւնճի վէ
50 ինճի ալայ իլէ 16 ընճը լիվա, վէ
պիր ալայ տա Թուրքօս ասաքիլի չա-
արըլարընը գուրմուշլար ըտը, Յրան-
սըղլարըն թարաֆընտան պիր չօղ թէ-
ճէսիսիս ապաքիլի, վէ շաշուլար
էթրաֆտա օլան մահալլէրէ կէօնտէ-
րիլիլէր իտի, տիւլմէնտէն հապէր
ալմաղ իչիւն : Պուլար ալտէթլէրին-
տէ տիւլմէնտէն իղի թօղու եօղ տուր
տէյի թէճմին էյլէտիլէր : Հէր նասըլ
իսէ պու սապահ շաֆաղ ալմար ալթ-
մաղ ուղաղտան թօփ սէպլէրի իչիտիլ-
մէյէ պաշլարը վէ տիւլմէնտէ օրտու-
տու տուրի, վէ փիտտէ, հիսապըղ
թօփար իլէ Պալիէրա հուտուլարը

իւղէրինտէ օլան Շըվէլիին թէփէ-
լէրինտէ նակէհան միւշաւտէ օլմու-
տու : կիւլլէլէր Վայսեմպուրկ շէհրին
իւղէրինտէ եաղմուր կիպի պաշլարը
եաղմաղա, վէ տէր հալ գըշլար, վէ
տիկէր ճէսիմ էպիլլէրի եաղալ քիւլ
էթտի, Յ ինճի ալայ հէնուղ սապահ
գահալթընտա օթուրմուշուտու :
Տիւլմէնտէ կիւլլէլէրի ալայը մէղքիւ-
րին չաթըրարը իւղէրինտէ տախի եաղ-
մաղա պաշլարը : Օ վաղըթ ժէնէ-
րալ Տուէ տիւլմէնտէ գարըն եիւրիւմէյի
էմի իթտի, ասաքիլի մէրգուլմէ չան-
թալարըն, վէ տիկէր էշեալէրին
օրտա թէրք իտիպ՝ ալթէլին իչիւն
կիրի վէրտիլէր : Յրանսըղլարըն եէ-
տինտէ իւլ թօփտան զիյատէ եօղու-
տու, տիւլմէնտէ թօփարը իսէ փէք
չօղ օլուպ կէլէն կիւլլէլէրէ Յրանսըղ-
լար տայանամպարաղ չիթիլլէրին
արգաւտա սիփէրլէնտիլէր իսէ տէ,
օրալարտա տախի քէնտիլէրին հըֆա
իտէմէտիլէր : Օ վաղըթ Թուրքօս ա-
սաքիլի ասլան կիպի ճէնկէլմէյէ պաշ-
լար : տիւլմէնտէ սիւնկիւյէ տալթթ
իթտի իսէ տէ, եանլարընտան կէլէն
կիւլլէլէրէ տայանամաթ :

Մէղքիւր իքի ալայ սաքէր փէք
չօղ միւհթիլէր իլլէտի : Պու արտա
ժէնէրալ Տուէնտէ մէճուլ, վէ ֆէվթ
օլմար հաթաթիս, ասաքիլի զիտտէ-
սի իլէ ալթ իսթ էյլէտի : Մուլայի-
լէյ ժէնէրալ պիր կիւլլէտէն վու-
րուլմուշուտու : Բրուսիալըր չիթի-
լիլէրի, խանէլէրի քիւլ էտիպ պի-
թիլիլէր :

Տահա ճէնկ օլուր իքէն պիր թա-
պուր ապէր կէլտի տէմիլ եօլ իլէ,
ֆաղաթ օլան իլլէրտէն պի խապէր
իտի : Ապէրլէր վաթօրու տուրտու-
րուպ, արապանըն Բէնճէրլէրինտէն
տըշարը քէնտիլէրին ալթ վէրտիլէր,
վէ հէմէն թիւֆէնքլէրին հաղըրա-
յըպ, մէյաւնը մուհարէպէյէ տու-
լուլ իթտիլէր իսէ տէ, օն քիչիլէ
գարըն պիր քիչի օլտուղլարը հալտէ,
իքի սաաթ տիւլմէն իլէ ուղաշլար-
տան սօղրա, օրմանլարըն, չիթիլի-
լէրին վէ պաղլարըն իլլէրլէրին տօղ-
րու չէքիլմէյէ մէճպուր օլտուլար :

Տայիմա արգալարընտան տիւլմէնտէ
թօպլարը տուրմայըպ իլլէմտէ իտի
քի, Յրանսըղլարա խալընա մաղար-
րաթ հասըլ իթտի : Թուրքօս սաքէր-
լէրի հէր նէ գաւտար տա տիւլմէնտէ
էլինտէն սէքիլ թօպ ալմըշ իտի իսէ,
Ալէման սաքէրլէրին չօղլուղունա
տայանամայըպ, թօպլարը էլլէրինտէն
պրաղմամաղ իչիւն քէնտիլէրին թէ-
լէֆ իթտիլէր, ֆաղաթ մէղքիւր
ասաքէրլէր տիւլմէնտէ պիր ալայըն
եաղըրտան զիտտէ մահվ իտիպ պի-
թիլիլէր : Սիւհալարը, չաղըրալը
վէ տիկէր էշեալէր իլլէ մէճուլ ա-
սաքիլի գալտըրմաղա վաղիթ գալ-
մաթը, քեաֆիէսի տէ մէյտանը մու-
հարէպէտէ թէրք օլտուտու :

Հալիմ նամ մահալէ ֆիրար իտէն
ճէմիլէթ օլան շէյլէրի հիքեպէ իթ-
մէքտէ տիր : Պիր սըրա հատտի հիսա-
պը եօղ ինէքարապալարընա քաղիպէն,
մահալը մէղքիւրէ վալ օլան ահալի-
նին ֆիղանը թարիֆ գապուլ իթմէշ
սիւրէթտէ տիր : Գարը, էրքէք, գըլ,
իլթիար, օլուք չօնուգ, նէ պիլլիւմ,
պիր թաղըմ պիլարէ ահալի աղլայա-
րաղ պուրայա թէլմէտէ տիրլէր : Պու-
լար հէֆ Վայսեմպուրկուէն էթրաֆի-
տա օլան քէշլէրին ահալիսի տիր քի,
տիւլմէն օրտուլարընտան գաշալ՝ քի-
մի պիր եօրկան, քիմի տէ պիր գուրճ
բարալար իլէ ֆիրար իլլէմիշ տիր :

Ճէնկտէն տէճնէն սաքէրլէր տախի
Վայսեմպուրկտան իլլէրի կիրալիլէր,
ֆաղաթ ֆէնա պիր հալտէ իտիլէր :
Եօրկան վէ գուլվէթտէն տիւլմիւշ
պիր հիլլէթտէ իտիլէր : չիւնքի թամ
24 աաաթ սընըգ վէ սուսուլուրգ չէք-
միլլէր իտի : Գիմի քէնտի էօլմիւշ
ղապիլիլէր, քիմի տէ աղըրանըն աղ-
լամաւա ըտը : Ճիւմէսի պիր ա-
ղըպ պաղըրալըր քի, էյեր քէնտի-
լէրի եիլմի պին քիչի օլմուշ օլտը-
տըր, տիւլմէնտէ գօվուպ կէրիլէ սիւ-
րիւլլէրէճէքլէր իտի : Չիւնքի օն պին
քիչի օլարաղ, Բրուսիանըն եիւղ պին
սաքէրլին պիր գալ տէֆա սըղըրալ-
մըլար ըմըշ, Թիւֆէնքլէրին տայա-
նըպ մէճուլ ապէրլէր տախի գա-
րանլըրն եէթիլտիլէր, Թուրքօսուէն

Ա Լ Տ Ա

ՆԱՄ ՊՐԷԹԱՆԵԱԼԸ ԷՍԻՐԷ

(44 ինճի - նամբոյա ֆէվա)

Անճաղ մէղքիւր պիսուշ վէ պիկիւ-
նահ ճէմաթը, Բոմալըլարըն գանը
նամուսըրըն իրարա չըգարանլարա
թէրթիպ էթտիլի զաղէպլէրի հիւքմ
էթմէսինտէն հիլ պիր ֆայիտէ օրմաղ
ըտը : չիւնքի սաղ թաղսիրաթ սա-
հիպէ օ երթընը ճանալարարա էմ-
սալ փատիլահ օլտուղունու ճիւմէ ա-
լէմ էյիտէն թանըր ըտը : շէյլէ քի
Սիւհթօնու թարիֆի մուհիպինճէ
թէաթթօ էլլիտէլէրին կիլիպ, վէ օ
եանըրըն սէյր էթմէք իչիւն Մէսէն
նամ սարայըն գալէսի իւղէրինտէ չը-
գըպ, պիր թարաֆտան քէման չա-
լար, պիր թարաֆտան տա Թրօյա
իլարաղըն թիւրքիսիւնի չաղըրըր
ըտը : վէ պատէհու քէնտի թաղսի-
րաթլարընա ճայիլ իքէն, հիլ ինսաֆ

էթմէյէրէ սէֆիլ քրիսթիյանլարա
թէրթիպ էթտիլի ճէղալէրի ըհաթ
սէյր էթմէլէր տէյի, քէնտի սարա-
յընը պաղէսինէ կիրմէյէ Բոմա ա-
հալիսինէ ըուխաթ վէրմիլիտի : Թա-
րիլլէրին հաղգ էթմիշ Բոմալըլար
ըսա, պիլարէլէրին չէքթիլէրի էղի-
լէթլէրին սէյրինտէն քէնտի մէճու-
նիլլէթ տուլարաղ, օ արատա միւտա-
հէնէ լիսանը գուլլանըր, վէ պու
թաղսիրաթըն սաղ սէպէպ միւսթա-
գիլի թանըրաղլարը քիչիլէ ալլահա
ճայիլ օլան շէրէֆ վէ իթիպալարը
թաղսիւմ էտէրլէր իտի :

ԵՆԵՆԵՆԻ ՊԱՊ

Պրէթանալը կէնճ գըլ վաթիլի
օլտուղտան սօղրա էօյլէ պիր ըհաթ-
լըղա տիւլալիւքի, էօրիւնտէ էօյլէ-
սինտէ ալա կէօրմիւշ տէյիլ իտի : Լէ-
լիանըն էմըլէրինտէ հիլ ալա մուխա-
լիֆէթ կէօթիլլէր իտի : քէնտի ի-
չիւն վաղարը պիր աղըրըղըն մու-
պալիլէթ էտէր իտի : վէ էսաթէթ ա-
յաղտալարը հաղգընտա, կէրի Շու

չանըն ճիւմէ հաղգընտա գուլլանըրը
խաթըրլէնալըր գուլլանամաղըստա,
զարիֆանէ պիր ըիֆաթըլա նէ ճիւլ-
ըն տիւղաթընը արար : նէ տէ էք-
րամալընը ըտա էտէր իտի : Անճաղ
քէնտի խաթուլարըն ալտաթմաղ
իւղէրէ գուրտուղարը կիլիլ իթթի-
ֆաղլարա իլթիհաղ էթմէմէյէ, եա-
խօտ Մարքիւս Լէլիւսիւն տայիլի-
սինտէ գուլուր էտէն թարաֆլարըն
հիլ պիրինտէ տախիլ օլմամայա : կէրէք
Ալտա, վէ կէրէք Շուչան պիլիլթի-
ֆաղ գարար վէրմիլլէր իտի : վէ էլ-
լէրինտէն կէլտիլի մէրթէպ ճիւլարըն
մաղէյիլիտէն իթթիֆաղ վէ մուհա-
պէթ հասըլ էթմէյէ չաղըրլար ըտը :

Շուչան վէ Ալտա քէնտի կիլիլի
պատէթլէրինտէ տայիլ ճէմիլլէրտէ
պուլունմայա փէք չօղ ֆըրսանթ պու-
լամաղլար ըտըլաքին ֆըրսանթ ըսաթ
կէլտիլիտէն տէ, սէվինճ վէ էյիլլէ-
նալըրըղա էտէն գալըրմայըպ, է
պէտի սէլամէթլէրի հաղգընտա ֆա-
լիտէ չըգարմայա ճահտ էտէրլէր իտի :
Բոմա շէհրի էլան գարտալարընը
գանըլըլա պայանմաղտա օլուպ, հէր

գալ տէֆա քի օ ճէմիլլէթիւհալարը-
նա զիյարէթ էտէրլէր իսէ, հէր տէ-
ֆաթընտա պու քիւլիւք սիւրիւտէն
պիր գալ թանէսինէ էքթիլմիշ պու-
լուրար ըտը : վէ ֆաղիլլէթլէրի սէ-
պէպինտէ քրիսթիյանլարա ասալթթ
էտէն, վէ քէնտիլէրին ըհալլէթթ
թէնէրլէրիլլէրիլլէր ճիւլարըն մու-
լաղալարէն հարէթթլէրինտէ, վէ թէմիլ
եաղալըլարըն մաղէյիլիտէ օլան
մուղայիլլէթ պիր տիւլիւ թահաթ
միւլ էտէմէյէն իտիսիւր ներճուլն,
վէ էտէպիլլէր խաթմէլլէրինտէ խայի-
լիլլէն պիր գալ քիչի գուրպան օլ-
մուշ կէօրիլլէր իտի :

Շուչան քէնտի իթիգալարընըն
մէթանէթ վէ խալիսէթլին իպրաղ
էթմէյէ քէնտիլլէրին տախի չաղըրլար
իլթիլիտէ օլտուղու էթթիլիւ սաա-
թա հաղըր օլմայը, վէ պու հալին ի-
սէ սալթ խաթըրա կէթիլմէսի պիլլէ
էն ճէսուր քիչիլլէրի գօրգոյա կի-
րիթթար էտէճէք ըտտտէտէ օլտու-
ղունու Ալտայա իլթար էտէր իտի :

Իսթիլարապի իլահի իլէ մէֆթու-
օլան պու կէնճ գըլ կէօլլէրինտէն ա-

պիւրի սիւնկիւ իւր տէրնմիշ գօլունու կէօթէրիւ, տիկէրի տէ վէֆաթ իթ- միշ օլան զապիթինն գըլըճընը, վէ կէօզ եաշը իւր մէգըիւր սիւրհը պուս իտիպ ֆիլան իտէր իտի :

ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԷ

Պու. արարըք մէյտանը մուհարէպէ- տէն վարիտ օլան հապէրէր Պրանսա հաղգընտա խալիլը արըլար : Պրան- սըղ օրտուսու Շալօնտա մահալը մէր- քէզէ թէճէմիւ իթմէք երեղէ հա- րէքէթ իթմէսինտէ, Ալէմանեալըլար մէն իթմէյէ գալըլըլըլար իտէ տէ վուրուլուպ կէրիէ չէքիլմէյէ մէճպուր օլմուշըլար արը : Շիմիթի հալ վուրու պուլան մուհարէպէր փէք գանլը, վէ թարաֆէյն խալըլ թէյէֆիթի միւնիւր օլմուշըլար տըր, անճաք թաֆ- սիլթընա մուշթաղըր օլմուշըլը : Բրուսիալըլար ետտի երեղ պին ապքէր իւր Պրանսըղ թաղարընը պասմըլար տըր, պէօյլէ պիւր ճէսիմ օրտուլու մէ- մուլըտէն տըշարը չըգարմաք էքքեա- րը իւր Պրանսըղ օրտուլըլընը իշէրի տօղրու չէքիլմէյէ պաշլատըլար : Պու- նու Բրուսիա ժէնէրալարը քէնտիլէ- րինէ փէք տէ խալիլը կէօրմէյիպ տայիմ օրտուսուն մահալը մէրքէզէ թէճէմիւ իթմէսինէ էնկէլ օլմուտա տըլըլար : Ժէնէրալ Պաղէնտէն ալընան խապէրէր Պրանսալը մէյնու իթմիշ- լէր տըր : Ժէնէրալ Բալիգաօ մէպու- սան գամարսընտա իւմիւտէ տայիւր պաղը սէվինճի իշարաթ իթմիշ տըր քի, պիւր գաշ կիւն միւրուրինտէ նէ օլտուլու աղնալըլարճաք տըր :

Պրանսա տօնանմալընտան հէնիւզ պիւր մալիւմաթ ալամալըլըլ տըր :

Գօլէնայիտան, Գիէլտէն Բրուսիա թարիքի իւղըն վարիտ օլան թէյէկրաֆ- րար տօնանմանըն պահըր Պալթիլէ վապ օլտուլու աղնալըլըլ իտէ տէ, հարալլէճէ հարէքէթիլընտէն հալա պիւր հապէր Եօք տուր :

Թէշ սաշըլարադ ճէվապ վէրիպ, պէն- տէն հէր նէ տէրէճէտէ էօրֆիւլիւ չէյ մաթիւլապ օլունսա, հիւ պիւրինտէն տէ գաշընմալ զանն էտէրիմ տէտի :

— Պէն տալի Ալլահտան նիյալ է- տէրիմ քի : Էօլիւմէ միւպթէլա թա- պիթըլըն զալիֆիլինէ գարըլ ճանը- մա գուվլէթ իհսան էթսին տէտի Շուշան : չիւնքի Պրիթանեալը գըղ կիպի օլմայըպ, նաղըք միգաճ վէ զա- յիֆ իւլ պիւնիլէ օլտուլունտան : քէն- տի գուվլէթինէ կիւվէնէմէյէրէք, է- յէր քի եաուղ էգիլէթլէրէ հիւքմ օ- լուննաճաք օլուրուլմ, օնլարա թահամ- միւլ էթմէք իշին լաղըմ կէլէն սէպաթ քէնտի գուվլէթիմտէն իտէ, տահա երեքսէք պիւր մէնպատան պանա իհ- սան օլունուր միւլահաղալըլա ճէսա- րէթ քէսպ էտէր իտի :

Էյէր քի պու թէճրիւպէ գուհուր էթմիշ օլա, ճէսաթէթ իւր տէյիլ ի- սէ տէ քրիթիան չէհիտլըրին էն գահ- րըմանը կիպի մէթանէթ իւր սապը է- տէր իտի, հալ պու քի օնու խալի- սէթի պու շահատէթի էթմէյէ չաղ- րըլմալը : Օնուս սէլամէթի ախէր սուրէթ իւր թէճմին օլունմուշ, վէ

Բրուսիանըն էն գիտէ թէյաշ էթ- տիլի Պրանսա տօնանմալը տըր : Չիւն- քիւ քէնտի ճիւղի տօնանմալը իման- արտա գալիանմիշ գալըլ տըր, վէ գըլըլըլընը մահալա իտէճէք գա- տար թէտալիք տալի կէօրէմէմիշ տըր : Պաղը մահալլէրտէ հէր նէ գա- տար տա իսթիհքեամաթա մուպաղը- րէթ իթմէքտէ իտէ, էհէմիլէթսիպ օլտուլունու քէնտի աալի իգրար իթմէյէ մէճպուր օլմուշտուր :

Ալուսթրիա տէվլէթի հէր նէ գա- տար տա պի թարաֆ օլաճաղընը րէս- մէն իլան իթմիշ իտի իտէ տէ, պու տէֆա ալընան խապէրէրէ նաղարէն, Պրանսանըն չիմիլէ գատար ֆաթիհ օլմուտըլը, վէ Բրուսիալըլարն տա- խի ճէսիմ օրտու իւր Պրանսանըն շը- մալ թարաֆընը զապթ իթմիշ օլտուգ- րար ճիհէթլէ հարալլէճէ հաղըլըլը- րարա մուպաղըլէթ էյէլմիշ տըր : Գրա- գօվիտա վէ էրիթիտէ իսթիհքեա- մաթ ինշարնա մէշղու օլմուշ տուր քի, Մաճարիթիանըն Գարաթ թէս- միլէ օլունան մահալտէ պիւր չէհիւր տըր :

Գարա տաղըլարտա Տարմաճիանըն իշէրինէ կիպիտէն կիպիէ միւտաթէ- լէ իթմէքտէ իսթիլէր տէի թէվաթուր պուլմուշ տուր : Պուլըլարն ճահթու իգթամը չու տուր քի Ալուսթրիա հիւ- քիւմէթի թալիթ իտտէսինտէ պու- լունան պու գըլթանըն քէօյլի ահալի- սին աթէշը ֆըթրէթլէ իլգա իթսին- լէր : Վիէննա տա էօյլէ թէվաթուր պուլմուշտուր քի Գարա տաղը Բրէնսի Նիգօլա հաղըլէթլէր տալի աղ չօք պու իլթէ մէտիսալի վար ըմը :

Բաթրի զաղէթալընա եաղըլտըրը վէճէ երեղրէ իթալես Գրալը Վիգ- թօր Էմմանուէլ հաղըլէթլէրի պաղը զէվաթ միւհթէրէմէյէ սէօյլէմիշ տըր քի իթալես հիւքիւմէթի Եւրոպայա, վէ Պրանսա տէվլէթինէ պիւր գաթ

գօլուշունու չէլէնկի օնա իհսան օլ- մադ իւղէրէ իտի : չիւնքի օնուս սէ- մալի վէ թէմիլը րուհի Բապալինին շաղըլընա տալիլ օլմադ իւղէրէ տա- հա թաթըլ պիւր աալլէթլէ իճապէթ էթմէք իւղէրէ պուլունմուշտու :

Սիւքութի անճաք սահիհ պիւր վէ- րէմ իլլէթի պաշլալըպ կիւն պէ կիւն իլլէրիլմէքտէ իտի իտէ տէ : քէնտի- սի իւք աղըլա պիւր չէյ աղնալամաղ ըտը : չիւն քի խարըճտան կէօրիւնէն պէշարէթլէր անճաղ պիւր տէրմանաղ- լըք, վէ կիթիլըքէ գուվլէթի թէն- զիլ պուլմադտան, ուֆաճըք պիւր գու- րու էօքիւլիւքտէն, վէ զաթէն զա- յիֆ թէրթիպ վիճուտինին զալիֆիլէ- մէսինտէն իպարէթ օլուպ, երեղրի- նին արիլէթէն գըրմըղըլըք, վէ իրի վէ գարա կէօղլէրինին փարըլաղըլը, էթրաֆընտա պուլունանալըլը պաւա- տըր, վէ զալիֆ միգաճընա էյիլէ տէճմէք իւղէրէ պիւր թէվաթիլը վար տէյի օնլարը իսքէթ էթմէքտէ իտի :

Ալտա քի հիւ աալ խաթթիլը կէօր- մէմիշ, ալլէլուսուս պու կէօնէ ա- հէսթէ իւր իլլէրի կիտէն, վէ օ ա- սիթտէ քէնտի մէմէքթիլինին գալի

տահա թաթիք իթմէլի տիւքի պէօյ- պիւր չէթին վաղիթտէ հիւ պիւր վէճէ իւր Բաբա հիւքիւմէթինէ տօղանմա- յաճաք արը : Պրանսըղ օրտուլարը հէր նէ զարարու գիտէն տիւշար օլալար եինէ իթալիա Պրանսա իլէ օլան իթթիֆաք, վէ հիւսնիւ թէվէճիւհ պաղըլընը գըրըպ տէօրմէյէճէք տըր : Պրանսանըն Բօմայա ապքէր կէօնտէր- մէյէ գուարէթի օլմատըլը կիւն իթա- լիա պու պօրճու քէնտի իճրա իտէճէք տըր, պիւրիւն գուվլէի ապքէրիէսինի Բարա մէմալիլընին հուտուտըլընա սէֆը իթմէք իգթիլա իթսէ պիլէ, իճրալընտա պուլունաճաք տըր :

ՍԻՎՐԻ ՍԻՆԷՑԻՆ ԼԱԼԷ ՔԻԼԻՍԻՍԻՆԷ ՊԻՐ ՔԷՏԷՐԻ

Բատը քէօլիւնտէ միւթէպէրանտան պիւրինին խանէսի, վէ խանէտան քէն- տուսի, կէլէն բաղար կիւնիւ տէհ- չէթիւ պիւր գաղա սալուշիմուրմուշ տուր : Եէօվի մէղքիւրիւն ախալմը, միւհթէրէմ միսաֆիլիլէր իլէ պիլիլըտէ պիւր թաղըմ միլլէթ, հուգուգ, իմ- թիպ սէօհպէթլէրինի, Բարա, Պար- նապօ, Հասուն եալին ֆիտալըն, վէ քաթօլիք Բաթրիլի ալիլ, վէ Լալէ ճէմաթը Բաթրիլի նասպը միւշալլէ- րէլէրինի մէրգուլ խանէտան օլ գը- տար ուղաթմըլ քի, խըղմէթքեալըլար պիլէ տարնէլէրինէ չէքիլպ ուլգույա վարմըլար, նիհայէթ քէնտուսի տէ կէճ վաղիթ եաթաղընա եաթըր : Փաղաթ ուլգույա տալար տալմաղ, Մատամըն գօրգու ապաղընտան ույա- նըպ կէօղլիւնի աշաղընտա օտալը պիւր աճալալը ըշըք վէ թիւթիւն իլէ տօլմուշ կէօրիւր, քարեօլալընը ճի- պիլիլիլ, վէ եաղըն բէնճիլէլէրին բէրտէլէրի, վէ պաղը սանտըք վէ էյ- եալէր թուլթուշտու : Վաղիթ գալալ իթմէյէրէք քարեօլալտան աթար, հաթտա չըպաղա պաղընա բանթօ- ֆուսու պիլէ կիլմէյէ վաղիթ օլմայըպ ճիպիլիլիլ բէրտէլէրի չէքէր ալուճ- լար, պաղը իլէ պաղալ չըղնար, վէ

տըշարը ֆըրլալըպ սուֆայա պիւր մա- հալտէն մաթթէլա իլէ սու գալըլալ կէթիլիւր անը իլէ պաղիսինի սէօն- տիւրիւր : Վաղալ էկէր շաշըրըպ քէն- տի տէ Մատամը կիպի խըղմէթքեալ- արը շաղըրմաեա մէշղու օլալար պուլ- ար եթթիլիլիլտէ իշ իշտէն կիլմիշ օլմալը իհթիմալ ըտը : Հէր նէ հալ իտէ էնճամ ուշաղլար եթթիլիլ քէն- տինի սուֆաեա չըղալըլար, վէ օն- լար տա պաղի գալան աթէլիլ սէօն- տիւրիւր պիլթիլիլիլ : Լալին զալալ- լը խանէտան էլլէրի վէ պալուսուս սայաղլարը հալըճա աթէլիլտէն զէտէ- լէնմիշ օլտուլունտան սուֆաեա չը- գար չըգալալ աճըլընտան վէ թէլա- չընտան պաղըլը տիւշէր : Վէ էկէր մէսմուաթըլը սահիհ իտէ հալա ա- յաղլարը պասամաղ քէթթիլէրտէ պու- լունուպ սէտիլտէ օթուրմաեա մէճ- պուր իմիշ :

Պու գաղանըն սէպէպի շու օլունօր քի՝ ճիպիլիլիլ իշ թարաֆընա սիլ- լիլիլիլիլտէն պիւր աճիւղէսի կիլմիշ օլուպ, Մատամը օլ թէլէճէ թաճիլ էթմիշ քի՝ Մատամ թաճիլ իտէմէ- յիլ գաղալըլ շամա էլլիտէ սայղըլը սաղէնտէլի գօլալար իքէն ճիպիլիլ քալէվալմըլ, վէ անիտէ իթիսալինտէ պուլունան բէրտէլէր վէ սայրէ թու- թուշտուշ :

Բիվայէթէ նաղարէն մուլայլէյի խանէտան, Լալէ քիլիսէսինին խալ- րընա գօլուպ շալըլանլարտան պիւր իլլէրուտէսի օլուպ, պէօյլէ պիւր գա- ղա իլէ չիմիլիլ քէնտիլիլտէ օթուր- մաեա մէճպուր օլմալընտան նալի, Լալէ քիլիսէսի բաթրիլիլին նոտալը լէն : Են տահա կէրիլլէմիշ օլունօր :

Պաք հէլէ պիւր սիլթիսինէք նէ քէ- տէրէրէ սէպէպ օլապիլիլիլ :

Բէվլէրիլիլիլ Կոնդալընը Պաղը Ալի ճէհը իթմիշ տըր տէի պու կիւն- լէրտէ շուի պուլան հալալտիս ուրֆ եալան տըր : Ահալլիլիլ սօլուլմալաք էքքեալըլ իլէ իթթիլիլալ օլունան պիւր թէտալիւր տըր քի, նէ իլք տըր, վէ նէ տէ սօն օլաճաք տըր :

աղըլ շահատէթ էթմէք իտի :

Շուշան հէր սաաթըն քէնտիլիլ մէ- ղարա տօղրու կէօթիլիլտէ օլտու- ղունու թաղըլիլ էթթիլիլտէ, Ալտա գուլաք աամադ պիլէ թաթմէք իտի : Վաղաա տօթիլունու եաթաղաա եա- թըլը, պէնղի սօլմուշ : գըմըլտան- մայա թաղաթը Եօք, վէ աղըլար իլլինտէ ահ էտիպ ինլէյօր կէօրմիւշ օլա, թէհիլքէտէ օլտուլունու աղ- նար ըտը : հալպու քի Շուշան ղիյա- տէ պիւր աղըլ տույմաղ ըտը : վէ կիւղ ֆուրթունալըլը պաղըպ նաղիք եաֆ- րաղլարընը տէօրմէգտէն մուգատտէմ փէօրիլիլէն պիւր կիւնիւք չիլէք մի- սալի, խապէրսիլտէն խարապա միւշ- րիլիլ օլմադ իւղէրէ իտի :

Օնուս իսանընտան նէ պիւր ահ, նէ պիւր չիքեպէթ չըգար ըտը : իլա հէր վաղըլթի իլլին մէշղու օլմաղ- տալըլը, վէ հէր քիլիլին եարտըլընա եթթիլմէք զալըլէթի, անճաք էօլիլ- իլէ պիլիլքտէ թէթիլ օլաճաղըլը :

(Տէվաֆ)

իւլ պէտէն վէ չալըլըն խաթունլա- րընը քիւլիլիլ մէճհուլլէրի օլան, վէ թէրպիլիլ միլլէթլէրին խաթուն- լարընը միւլթէգալիտ մէշղուլիլթլէ- րիլէ պիլիլլէրի զալիֆիլէնմէսինտէն էք- սէրի միւլպթէլա օլտուլարը պու կէ- նէ իլլէթլէրտէն պիլթիւն պիլթիւնէ պիլապէր օլմաղիլէ, Շուշանըն պու սալթիլ էյիլք ալամէթինէ թէպրիք է- տէն իլք քէնտիլիլ օլտու :

Շուշան բահաթ երեքք իլէ ճէվապ վէրիպ, սէվիլիլիլ Ալտամ, պու եա- նաղլարընա կէօրիւնէն գըրմըղըլը- ղըն, փարըպ վէ ալտատըճը Էօլիւմ պէշարէթի օլտուլունու սէն պիլմէ- յօրսուն տէտի :

Անճաք Ալտա պու սէօղէ պիւր տիւր- լիւ ինանամաղ ըտը : Շուշանըն պէօյ- լէ կէնճ եաշընտա էօլմէսինին թէսալ- վուրու, օնուս ֆիլքրինէ մէնպաաա կիլմէլ իտի : Կէլմիշ թալիսիլիլքէ- րիլիլիլ իւղէրինէ պիւր տէ պու գօր- գունճ ուգուպէթ զամմ օլունմաղ- հէմ տէ տօթիլունու եանաղլարըն- տա պու բէնք վէ կէօղլէրինտէ շու փարըպըլըք օլտուլունու, պու ուգու- պէթին կէլէպիլէճէյիլին պիւր վէճիլէ

Թ Ի Լ Է Կ Ի Ս Ֆ Ի Յ Ի

Հէրնի 15 Աւստոս :

Բրուսիա հապատիսի . Տիւն էօյլէն-տէն սօնդրա պիւրինճի վէ եէտինճի օրտու ֆըրդալարըմը , Մէյ գալէսի-նին խարիճինտէ պուլունան Թրանսըզ օրտուսունուն պիր միգաուսընըն իւ-զէրինէ դահրըմանէ հիւճիւմ իտիւպ պիր միւտտէթ գանը միւտարէպէ-տէն սօնկրա Թրանսըզլարը գալէ իւի-նէ գալըրտըլար , Թրանսըզլարըն գա-յաթը 4000 թահմին օլունուր :

Պու կիւն իքի ինճէ գարաղօլար մայէթինտէ Գրալ քէնտի պիզգաթ պիր գալ սաաթ միւտտէթլէ պէօյիւք պիր մուպէնէ իճրաւընտա պուլուն-մուլ իսէ տէ տիւլմէնտէն հիւ պիր հարէքէթ ինթիզար օլունմամըլ ճի-հէթի զաաֆէրինտէն :

Թիօրէնցա 16 Աւստոս :

Մաճճինի Բալէրմա , շէհրինտէ հիւ-քիւմէթ թարաֆընտան ախ ու կի-րիֆթ օլունուպ կայէթա գալէսինէ նաղ օլունմըլ տուր :

Ասիթմանէտէ մուգիւմ Բրուսիա սէ-ֆիրի Գօնթ Գայսէրինի ճէնապէրի-նէ ղիլրտէ մուհարրէր թէլէզրաֆնա-մէ վաալ օլունու տուր :

Պէրլին 16 Աւստոս :

Գարաիւհաճ քէպիւրի Սէրապէրի , Հէրնի Աւստոսուն 14 իւնտէ էօյլէտէն տէօրթ սաաթ սօնդրա չարխաճըլարը-մըլ Մէյ փիլիսաֆնտա պուլունտու-զու թագտիրտէ , հալա գալա պէ-տէնէրին սիփէրինտէ իզամէթ իթ-մէքտէ պուլունան Թրանսըզ ֆըրդա-լարընը հարաքաթլէրինի կէօրտիւք-լէրինտէ , ախնտէ միւտարէպէյէ պէտ իլլէտիլէր , Հէման ճէնէրալ կօյուն ֆըրդաւար , ագտէմճէ Պազէն , վէ շիմի Տըգան գօմանտաւընտա պու-լունան ֆըրդանըն արգա գարաղօլ-լարընը իւզէրինէ հիւճմ իլլէտիլինտէ կէրէք ֆըրդալը մէզքիւրիւ վէ կէ-րէք ճէնարալ Թրոսարըն ֆըրդաւարը տախի չէվիլիպ շէտիտ պիր մուհարէ-պէյէ կիրիշտիլմէյէ մէհպուր իլլէտի վէ ճէնէրալ կուէր , կօյ ֆըրդաւարնա մէթանէթ վէրմէք իլլէն տէրհալ Օս-թէն Սադէն ֆըրդաւարը մէվզիի մու-հարէպէյէ կէօնտէրտիքտէն մաաաթ պիր ճիւզի միւտտէթ զարֆընտա թա-մէք վէ վըրանկէլ քէպիր ֆըրդալա-րըն տախի օլ մէվզիյէ սէվզիլիլէ , տիւլմէնի պուլունտուզու հաթլարտան փիւսկիւրթիւպ գալէ սիւրէրէրինէ գաաար գօվալարը :

Պէրլին 18 Աւստոս սաաթ 8. 50 սապահ Բէսիլ , Բօնթամուսուն 17 Աւստոս սա-աթ 7 ախլամ :

Տիւնքիւ կիւն տիւլմէն Մէյին զարալ թարաֆընտա վազի վէրտիւն թարի-գիլիլէ թիւճաաթ իթմէքտէ իքէն , ճէ-նէրալ Ալվէնսպէն իւլլէնճիւ օրտու ֆըրդաւար իլլէ օլ ճանիպէ հարէքաթ իթմիլ վէ մահալը մէզքիւրտէ , Մա-րէշալ Գանրօպէր , Տըգան , Լամէրօլ , Թրոսար վէ ասաքիւրի խասսա իլլէ գանը պիր մուհարէպէյէ թուլուն-մուլ , շէօյլէքի Բրէնա Թրէտէրիք Շար-լընըն թահար գօմանտաւընտա պուլուն-նան 10 ունճու , 8 ինճի , 9 ունճու օր-տու ֆըրդալարը տախի ճէնէրալը մուլմարիլէ իլլէ միւթաազգիպ մուա-ֆէնէթտէ պուլունարազ օն իքի սաաթ միւտտէթլէ շէտիտ մուհարէ-

պէտէն սօնդրա , հէրնէ գաաար տիւլ-մէնին գուվէի ասկէրիլէսի պիզիւմ-քինի թէճապուզ իթմիլ իտի իսէ տէ տէր հալ Մէյ իւզէրինէ թիւճաաթ իլ-լէմէյէ մէհպուր օլտու :

Պիզիւմ վէ տիւլմէնին թէլէֆաթը բէք չօգ տուր : ճէնէրալարըմը-տան Տէօրինկ վէ վէտէլ ֆէվթ վէ Սալլէթ վէ Բրուքթէր մէհրուհ օլ-մուլլար , վէ մուզաֆէրիլէթլէ զապ-թըմըզտա պուլունան մէվզիի մուհա-րէպէյէ Գրալ կիլիլօմ տախի պիլ վի-րուտ , վէ մէվզիլի մէզքիւրտէ պու-լունան ասաքիւրիլէ թէշէքքիւր վէ իլթիֆաթ իլլէմիլ տիր :

Պէրլին 18 Աւստոս 11. 10 սապահ

Էվվէլի կիւնքիւ մուհարէպէյէ տա-լիլ թաֆիլաթը մախսուսէ տիր :

Բօնթամուսուն 17 Աւստոս : Մա-րէշալ Պազէն , Մէյտէն վէրտէօնէ թիւ-ճաաթ իսէճէկի թագտիրտէ , Սալը սապահաւար սաաթ տօգուզ ըտտու-լէրինտէ , պէշինճի ֆըրդաւարը մուլմար-լէյինի իւզէրինէ հիւճմ իտիւպ թիւ-ճաաթը հարաքաթլէրը մէն իթմէյէ անը մէհպուր իլլէտի . Ասաքիւրիւք հէրնէ գաաար տէօրթ գըլթա Թրան-սըզ ֆըրդալարը իլլէ վուրուշտուլար իսէ տէ , գահրըմանէ իճրաթտա պու-լունտուլար , վէ Թրանսըզ ֆըրդալա-րընըն վէ ալէլիտուս խասսա ասա-քիւրին շէճաաթը իճրալը հարաքէթ-լէրի ինքեար օլունմազ տէրէճէլէրտէ իտի :

Ալթը սաաթ մուհարէպէտէն սօնդ-րա , պէշինճի ֆըրդաւարըն եարտըմ-նա տէր հալ օնունճու օրտու ֆըրդա-ւար , մահալը մէզքիւրէյէ եէրիլիպ մուզաֆէրիլէթլիլի մուհիպ օլտու , Թէրաֆէյին զայաթըմըլ չօգ տըր վէ Թրանսըզլար թիւճաաթը հարաքէթ-լէրինի մէն իտուպ Մէյ իւզէրինէ տէօնմէյէ մէհպուր օլտուլար , 2000 եէսիլ իքի սանճագ , եէտի թօփ գա-յալ իթտիլէր , վէ էնայի մուհարէ-պէտէ ճէնօվա մուզապէլէնամէսինէ մուզայիլ հարաքէթտէ պուլունարազ թապիլպէր վէ մուվազաթ խաթա-խանէլէր իւզէրիլէրինէ աթէլ իթտիլէր :

Բարիլ 18 Աւստոս . 4. 20 ախլամ

Գալանին մէճիսինտէ Գօնթ Բալի-գաօ , ճէնէրալ Թրօշիւնին Բարիլ մուհաֆըղըղընա նաապ ու թային օլ-տուղունու վէ բայիթաթլէրն մուհա-ֆազաւար իլլէն միւզթէտիր վէ ճէ-տուր պիր զաթըն թախսիսի լազըմկէ-լէճէկինի պէյան իթմիլ տիր . Մու-հարէպէ պահարնա կէլինճէ , վարիտ օլան մուխապէրաթ մէմունիլէթիմի-միւհիպ օլմուլ տուր : Բրուսիալը-րըն թէլէֆաթը ֆէվզէլաթտէ օլտու-ղունտան ֆէվթլէրինի տէֆն իթմէք իլլէն պիր միւթաթիլէ թալէպինէ մէհպուր օլմուլ տուրլար :

Օլ վազիթտան պէրու Բրուսիալը-լար Պար—լը—տիւք տէվամ իթմէքտէ օլտուլարը հարաքաթլէրնտան սար-ֆը նազար իթմէյէ մէհպուր օլ-տուլար , վէ Պիսմարգ նամ զըրիլը սիւարի ֆըրդաւարըն մահֆ օլտուղու մուհազազ տըր (էլ վուրմազ) , Հար-պիլլէ վէքիլ Շէլսթաթ ճիւլարընտա պիր հաֆիֆ միւտարէպէ վազը օլտու-ղունու տախի իլար իլլէմիլ , վէ Պէլճի-գա թարիլիլէ պիր Բրուսիա թէլըլ-րաֆնամէսի վաալ օլտուլ հէրնէ գա-աար միւտարէպէնին ֆաալը կէշմիլ ի-

սէ տէ միւզաթէրիլէթին իլարը օլմա-մըլ օլտուղունտան , Բրուսիալըլարըն մաղուպ օլտուգալարը պան աշիքեար կէօրիւնիլ :

Ալթին 18 Աւստոս :

Բուղանի զէյթ համուլէսի իլլէ , իքի գըլթա Բրուսիա սէֆայինի , ճէզայիլի պահըր սէֆիտի ըուլմիտէ իքի Թրան-սըզ թօփ սանտալարընտան ախ ու կիրիֆթ օլունուպ Շիրա ճէզէրէսինէ վաալ օլմուլար տըր :

Լօնտրա 18 Աւստոս :

Գրալիլա հազրէթլէրի Պանալ ճա-նիպինէ աղիմէթ իթմիլլէր տիր : Ին-կիլթէրա պանգաւար Սգօնթօտունու 4 պուլունա թէնգիլ իլլէմիլտիր :

Բարիլ 19 Աւստոս . սաաթ 12. 5 սապահ Բէսիլ : Ախլամ իւսթիւ գարա-կեհաճ սէրասկէրտէն վարիտ օլան թէլէկրաֆ , 16 Աւստոս թարիլիլլէ վուղու պուլան մուհարէպէնին թալ-սիլթընը պէյան էտէր : ճէնէրալ Լամիլօլուն մապէթինտէքի ֆըրդա-պու մուհարէպէտէ օրտունուն սաղ գօլունտա իտի : Եէթմիլ իւլլէնճիւ բիւտէ թապուրու , Բրուսիանըն մըզ-րաղլը պիր ալպ սիվարի ասկէրինի մահվիլ իտէրէք պիր սանճաղընը ալ-տը , Եէթմիլ մէզքիւրտէ , գահրը-մանէ պազը միւտարէպէլէր վուղու պուլտու , պիզիւմ ճէնէրալ Լըրան իլլէ Բրուսիա ճէնէրալարընտան Տէօրինկ վէ վէտէլ վէֆաթ իթտիլէր վէ եինէ Բրուսիալըլէրտէն ճէնէրալ կըրայ-թէրիլ Բաուլ մէհրուհ օլտուլար , Բը-րուսիա սէվարի ասկէրինի պալ գու-մանտանը Բրէնա Ալպէրթին տախի մէյտանը մուհարէպէտէ ֆէվթ օլտու-ղի մէսմուլաթտէն տիր : Ախլամ իւս-թիւ մուզապտէմա տիւլմէնի զապթ իլլէտիլի մէվզիլէրիմիլ իսթիլտաթ իլլէտիլ : Թէրոսար Եանի Աւստոսուն 17 նճի կիւնիւ կրապէլօթ ճիւլարընտա Բրուսիանըն ինթիաթ ասկէրիլլէ պա-զը միւտարէպէլէր վուղու պուլտու , մուհարիպ տիւլմէն ասկէրի թախի-նէն եիւլ էլի պէնտէն թէճապուզ իտի :

Մ Ի Ի Թ Է Ն Է Վ Ի Է

Բէրլէմպիհ կիւնիւ Ալվուսթիա իմ-բէրաթթօրու հազրէթլէրինի եօրթու-սու կիւնիւ օլտուղու միւնաթիլլէթլէ Պէյ օլունտա Աստուաճաճին քիլիսէսին-տէ Պատարաք , պատտէն օրհնու-թիւն վէրիլմիլ տիր :

Ալվուսթիա սէֆէրի Պարոն Բրօքէլ Օսթէն հազրէթլէրի սէֆարէթիսանէի մէզքիւրին քեաֆֆէի մէմուլանը իլլէ պիրիլքտէ իլ պու ղիւնէթտէ հազրը պուլունտուլարը միւսիւլլիւ , տիկէր զէվաթը միւթէպէրէ վէ ըուէսալը ըուհանիէ տախի հազրը պուլունմուլ-լար տըր :

Մէսմուլաթ նազարէն պուլունտան ագտէմ Պապը Ալիտէ թէշէրիլ օլունան Գօմիսիօն պու տէֆա շէհրին թու-լումպաճը ասքէրի շիզամմամէսինի թանգիլմ , վէ թագտիւմ էյլէմիլ տիր : Շէօյլէքի թուլումպաճըլար Եւրոփա-տա օլան շիզամ միւհիւպիւնճէ , ունի-ֆօրմալարը օլտուլ թալիւմ օլունճաք-լար տըր :

Գէմալ էֆէնտի Միւլիւր փայէ-սինտէ իրան շահը հազրէթլէրինի զա-թը հազրէթի շահանէ թարաֆընտան թէպիլէ իթմէք իլլէն մէմուլ թային օլտուպ Պալտաաա աղիլմէթ իտէճէք տիր :

Գալիէն սէօյլէնմէքտէ տիր քիլին-կիլթէրա հիւքիւմէթի Բարա հազրէթ-լէրինի [մահֆաղա իթմէյէ գարալ , վէ միւհիւպիւնճէ Գարտիսալ Անթօ-նէլլիյէ տախի թէքիլֆ էյլէմիլ տիր :

Պազը ըրիվայէթէ նազարէն Բու-սիա տէվլէթի Բրուսիաաան իսէ Թը-րանսա տէվլէթինէ տահա հիւսնիւ թէվէճէիւհի վարըմըլ , վէ Բրուսիա տէվլէթինին պէօյիւմէսինէ էյի նա-զար իլլէ պաքմայօրումուլ :

Կէշէնլէրտէ Բարիլ Պօրսաւընտա վուղու պուլան իսթիլլըն սէպէ-պի շու օլտուլար քի , պազը Էհիլ ֆէ-սաա կէօյա Բրուսիա Գրալընըն մախ-տուլի մուհարէպէտէ Թրանսըզլար թարաֆընտան ախ ու կիրիֆթ օլմուլ տէի պիր թէլէկրաֆնամէ ուլտուր-մուլլար ըմըլ : Պու սէպէպտէն ահալ-լիլլէ փէք չօգ գարալ ու ղիյան վուղու պուլունու տուր : Թրանսա էյալլէթլէ-րինտէ կիւն պէ կիւն հայիլ արթմաաա տըր : Ահալլի էլպիսէ , վէ սիլահ մաթլուպ էյլէմէտէ տիր Բրուսիալը-լարա գարըլ ճէնիկէ կիթմէք իլլէն :

Թրէտէրէք Շարլը հէրնէ գա-աար տա Թրանսըզ ճէնէրալը Պազէն-տէն 12 սաաթ միւթարիլէ իսթէմիլ իսէ տէ , ճէնէրալը միւլարիլէհ գա-պուլ իլլէմէմիլ տիր :

Պէրլինտէն վարիտ օլան թէլէկ-րաֆլար , մուհարէպէ եւլէքիլինէ տայ-մա Բրուսիայա խալըրը սիւրէթտէ եազըլմըլ օլտուլարը Գուրիէ Տօրիան զազէթաա իսպաթ իլլէմիլ տիր : Պուն-տան պէօյլէ ճանիպի մէզքիւրտէն կէ-լէն խապէրէրէ փէք տէ գօլալըք իլլէ ինանմամալ :

Գաթիլէ ֆաթիլի վէքիլ հազ-րէթլէրի , պիր գալ ախարահական , վէ քահանայ իլլէ պիրիլքտէ զաթը հազ-րէթի սէտարէթ փէնահիլլէ կիթմիլ օլ-տուղու հապատիսի սըրֆ արաճիֆ տիր : Պու արալըք տէվլէթի Ալիէնին մէշ-խուլիէթի արաւընտա գալապալըք իլլէ կիտիպ վիւքէլալը ֆէլաամ հազարա-թընը թաճիլ իթմէք , քաթիլլէրին աղիլ ու տիրալէթինէ մուղայիլ տիր :

Հէրնէ գաաար տա մաթմուլաթ միւտիրիլիլ պէհիլէսի թարաֆընտան զազէթալէրէ էմր պուլըրումուլ իսէ քի Բրուսիա , վէ Թրանսա պէշինտէ ղու-հուր իտէն մուհարէպէտէ հիւ պիրի-նէ թարաֆիլլիլք իթմէսինէլէր , Լա թիւրքի , Լէվանթ Հէրալտ , վէ Թար-տը Պօրֆօր զազէթալէրի տիլնէմէյիպ Թրանսա իւզէրինէ հիւճմ իթմէքտէ տիրլէր : Արգիւ օլունճադ շէյ պու տուր քի քէշէրմ Թրանսըզ լիսանըն-տա թապ ու նէշը օլունմասալարըլար մէզքիւր զազէթալէր , Թրանսըզ լի-սանընը Թրանսըզ միլլէթինէ գարըլ պիր սիլահ գուլլանմըլ օլմաղալարըլ-լար :

Է Ս Ն Ա Ս Ը Ո Ի Մ Ո Ի Մ Ի Յ Ի			
Գ.Ս.Ա.Ս.Ս. ՊՈՐՍՍԱՍԸ			
Չարչամպա	գաբանտը	47	2
Բէնշէմպիհ	ալըլտը	—	—
	գաբանտը	—	—
Ճուճաա	ալըլտը	47	18
	գաբանտը	47	27
Ճուճաա էրթէսի ալըլտը		48	—
ՄԵՍՈՒԼ ՂԱԶԵՍԱ			
ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՐՍԵՐՃԵԱՆ			
ՏԱՊՐՈՒԹԻՆ ԱՐԱՄԵԱՆ			
Կ. ՊՈԼԻՍ			
Զաւմալըրալ փող . Ակոբեան խան Ն. 4, 5, 6.			